20542

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

30. November 2000
Nr. 7ud-63954-47
103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	***Siebert, Rudi***
Geburtsjahr und -ort:	***1926, Pritzwalk***
Staatsangehörigkeit	***deutsch***
Volkszugehörigkeit	***deutsch***
Vor Inhaftierung wohnhaft:	***Stansdorf (Steinsdorf?), Brandenburg, Deutschland***
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	***Verkäufer***
wann inhaftiert:	***6. Mai 1945***
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	***29. Mai 1945 Militärtribunal der 4. Garde-Panzerarmee***
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	***nach Art. 58-8 und 58-9 des Strafgesetzbuches der RSFSR zur Höchststrafe Tod durch Erschießen ohne Konfiszierung des Eigentums wegen Nichtvorhandenseins***
Datum der Haftentlassung:	***Das Urteil ist am 23.06.1945 vollstreckt worden.***

Gemäß Artikel 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Rudi Siebert rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Verwaltung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:
[Siegel, Unterschrift] W. K. Kondratow

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«30» ноября 2000 г.

№ 7уд-63954-47

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Зиберт Руди

Год и место рождения 1926, г.Прицвальк

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста дер.Штансдорф, Бранденбург – Германия

Место работы и должность (род занятий) до ареста Продавец

Дата ареста 6 мая 1945 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 29 мая 1945 г. военным трибуналом 4 гвардейской танковой армии.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) ст.ст.58-8, 58-9 УК РСФСР к высшей мере наказания – расстрелу, без конфискации имущества за отсутствием такового,

Дата освобождения Приговор приведен в исполнение 23.06.45 г.

На основании ст. 3, п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Зиберт Руди реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник управления реабилитации
Главной военной прокуратуры В.К.Кондратов